

Palais de Justice de Laval
2800, boul. St-Martin ouest
Chomedey, Laval, QC
H7T 2S9

Téléphone: (450) 686-5006

Télécopieur: (450) 680-6064



Télécopie

Date : 4 septembre 2009	
À : Me Xavier Arbour	Télécopieur # : (514) 864 3316
De : Johanne Larivière, poste 62237	
Nombre de pages incluant celle-ci :	
OBJET :	540 61-040062-074
	540 61-040063-072

Urgent

Pour avis

Commentaires

Réponse

Tel que demandé PV
340-61-040 062-074 = 24 pages
540-61-040 063-072 = 14 pages

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
RÔLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 3 de

1
2
3
4
5
RÉFÉRENCES
PRÉSENTS
DEMANDE
INSTRUCTION
ÉNUNCIÉ DE LA DÉCISION

Date: 2007 10 30 1.12
Salle: _____ Heure: _____ Cassette: _____
Année Mois Jour
Sténographie: _____ Sténotypie: _____
Fin: _____

Nom: Duperron-Roy Prénom: Nathalie Code: JD2398
Juge
Greffier: _____
Poursuivant: _____
Avocat du poursuivant: _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant
Défendeur: FERRUCI, ARMANDO
Adresse: _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause
Avocat du défendeur: _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur
Autres: _____
Parents 1- _____ Qualité: _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
2- _____ Adresse: _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
Remarques: _____

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande: _____

3
AJOURNEMENT Date: _____ Salle: _____ Heure: _____
(CO)- De consentement (DP)- A la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal

DÉCISION FRAIS CONTRE
(AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
(AF)- Frais, délai de _____ (AU)- Autre

4
ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
1. Nombre de témoins
2. Instruction (PR)
3. Jugement reporté (JU)
4. Peine reportée (SE)
5. Contestation de la peine réclamée (CT)
Autre (AU)
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Preuve documentaire déposée
Témoine: _____ Assermenté Déclaré solennellement
Date de naissance: _____ Occupation: _____ Adresse: _____
Remarques: _____

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision									
	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité	Contestation de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable inf. moindre et incl.	Coupable inf. modifiée	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Suris de jugement
005	202																	
006	202																	
007	202																	
008	202																	

(ARPO)- Arrêt de la poursuite (IAUT)- Autre
Remarques: _____ X Suite

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
RDLE: FR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 5 de

3

1
RÉFÉRENCES

Date: 2007 10 30 1.12
Année Mois Jour
Salle: Deb. 11
Heure: 1 s.
Cassette: 2
Heure: 1 s.
Cassette: 3
Heure: 1 s.
Cassette: 3
Heure: 1 s.
Sténographie
Sténotypie

2
PERSONNES

Nom: Duperron-Roy Prénom: Nathalie Code: JD2398
Juge
Greffier
Poursuivant
Avocat du poursuivant
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant
Défendeur: FERRUCCI, ARMANDO
Adresse
(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause
Avocat du défendeur
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur
Autres
Parents 1- Qualité
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
2- Adresse
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
Remarques

3
DEMANDE

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande
AJOURNEMENT
Date: Année Mois Jour
(CO)- De consentement (OP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal
DÉCISION
FRAIS CONTRE
(AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
(AF)- Frais, délai de (AU)- Autre
Remarques

4
INSTRUCTION

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
1 Nombre de témoins
2 Instruction (PR)
3 Jugement reporté (JU)
4 Peine reportée (SE)
5 Contestation de la peine réclamée (CT)
Autre (AU)
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Preuve documentaire déposée
Témoin
Date de naissance Occupation Adresse
Assermenté Déclaré solennellement
Remarques

5
JUGEMENT OU DÉCISION

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision									
	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité	Contestation de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable inf. moindre et incl.	Coupable inf. modifiée	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Suris de jugement
009	202								CO	CC	CO	MI	CM	AC	RJ	RT	AN	SJ
010	202																	
011	202																	
012	202																	

(ARPO)- Arrêt de la poursuite (IAUT)- Autre

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
RÔLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
X Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 7 de 7

1 R E M I S S E S

Date 2007 10 30 1.12 Salle _____ Heure _____ Cassette _____
Année Mois Jour _____ Dbl. 1 _____ s. _____ 2 _____ s. _____
Sténographie _____ Sténotypie _____ Fin 1 _____ s. _____ 2 _____ s. _____ 3 _____ s. _____

2 P R É S E N C E S

Nom Duperron-Roy Prénom Nathalie Code JD2398
Juge _____
Greffier _____
Poursuivant _____
Avocat du poursuivant _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant _____
Défendeur FERRUCI, ARMANDO _____
Adresse _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause _____
Avocat du défendeur _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur _____
Autres _____ Qualité _____
Parents 1- _____ Adresse _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur _____
2- _____ Adresse _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur _____
Remarques _____

3 D E M A N D E

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande _____
AJOURNEMENT Date _____ Salle _____ Heure _____
Année Mois Jour _____
(CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal
DÉCISION FRAIS CONTRE
(AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
(AF)- Frais, délai de _____ (AU)- Autre _____
Remarques _____

4 I N S T R U C T I O N

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
1 Nombre de témoins _____
2 Instruction (PR) _____ Date _____
3 Jugement reporté (JU) _____ Salle _____
4 Peine reportée (SE) _____ Heure _____
5 Contestation de la peine réclamée (CT) _____
Autre (AU) _____
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Preuve documentaire déposée _____
Témoïn _____
Date de naissance _____ Occupation _____ Adresse _____
Remarques _____

5 J U G E M E N T O U D É C I S I O N

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision										
	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité	Contestation de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable int. moindre et incl.	Coupable inf. modifiée	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Suris de jugement	
L01	SUR LES VALEURS MOBILIERES																		
013	202																		
014	202																		
015	202																		
016	202																		

CANADA
 PROVINCE DE QUÉBEC
 District LAVAL
 Localité LAVAL
 Dossier 540-61-040062-074
 RÔLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
 X Chambre criminelle et pénale
 Chambre de la jeunesse
 Tribunal du travail
 Cour municipale
 Juge de Paix Page 9 de 9

1 RÉFÉRENCES
 2 POURSUIVANCES
 3 DEMANDE
 4 INSTRUCTION
 5 JUGEMENT OU DÉCISION

Date 2007-10-30-1-12 Salle _____ Heure _____ Cassette _____
 Année 2007 Mois 10 Jour 30
 Sténographie _____ Sténotypie _____

Juge Nom Duperron-Roy Prénom Nathalie Code JD2398
Greffier _____
Poursuivant _____
Avocat du poursuivant _____
 (PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
 (AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant _____
Défendeur FERRUCI, ARMANDO Année _____ Mois _____ Jour _____
 Adresse _____ Date de naissance _____
 (PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause _____
Avocat du défendeur _____
 (PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
 (AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur _____
Autres _____ Qualité _____
Parents 1- _____ Adresse _____
 (PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur _____
2- _____ Adresse _____
 (PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur _____
 Remarques _____

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
 Nature de la demande _____
AJOURNEMENT Date _____ Salle _____ Heure _____
 Année _____ Mois _____ Jour _____
 (CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal
DÉCISION **FRAIS** **CONTRE**
 (AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
 (DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
 (AF)- Frais, délai de _____ (AU)- Autre _____
 Remarques _____

ACTUELLE **PROCHAINE** **AJOURNEMENT**
 1 Nombre de témoins _____ Année _____ Mois _____ Jour _____
 2 Instruction (PR) _____ Date _____
 3 Jugement reporté (JU) _____ Salle _____
 4 Peine reportée (SE) _____ Heure _____
 5 Contestation de la peine réclamée (CT) _____
 Autre (AU) _____
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
 Preuve documentaire déposée _____
 Témoin _____ Affermé _____ Déclaré solennellement _____
 Date de naissance _____ Occupation _____ Adresse _____
 Remarques _____

Séq.	Original	Modifications				Jugement ou décision										
		Article	Para- graphe	Al- inéa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité	Contestation C.C. de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable inf. mineure et incl.	Coupable inf. modifiée	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Sursis de jugement	
017	202															
018	202															
019	202															
020	202															

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
RDLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 11 de

1 COURRIERS

2 DÉFENSEURS

3 DEMANDE

4 INSTRUCTION

5 JUGEMENT OU DÉCISION

Date 2007 10 30 1.12 Salle Heure Cassette 2 1 5- Fin 1 2 3 5- Sténographie Sténotypie

Nom Duperron-Roy Prénom Nathalie Code JD2398
Juge
Greffier
Poursuivant
Avocat du poursuivant
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant
Défendeur FERRUCI, ARMANDO
Adresse
(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause
Avocat du défendeur
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur
Autres
Parents 1-
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur Adresse
2-
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur Adresse
Remarques

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande
AJOURNEMENT Date Salle Heure
(CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal
DÉCISION FRAIS CONTRE
(AC)- Accordée (RU)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
(AF)- Frais, délai de (AU)- Autre
Remarques

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
1 Nombre de témoins
2 Instruction (PR) Date
3 Jugement reporté (JU) Salle
4 Peine reportée (SE) Heure
5 Contestation de la peine réclamée (CT)
Autre (AU)
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Preuve documentaire déposée
Témoine Assermenté Déclaré solennellement
Date de naissance Occupation Adresse
Remarques

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision									
	Article	Para-graphe	Ali-néa	Sous-alinéa	Article	Para-graphe	Ali-néa	Sous-alinéa	Plaidoyer de culpabilité	Contestation de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable inf. moindre et incl.	Coopérable inf. modifiée	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Sursis de jugement
021	202																	
022	202																	
023	202																	
024	202																	

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
ROLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 13 de 13

1
2
3
4
5
RÉFÉRENCES
PRÉSENTÉES
DEMANDE
INSTRUCTION
JUGEMENT OU DÉCISION

Date	2007	10	30	1	12	Salle	Heure	Cassette	Heure	Cassette	Heure	Cassette
Année	Mois	Jour	Dobut			1	2	3	4	5	6	7
Sténographie			Sténotype			Fin	1	2	3	4	5	6

Juge Nom: Duperron-Roy Prénom: Nathalie Code: JD2398

Greffier _____

Poursuivant _____

Avocat du poursuivant
 (PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
 (AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant

Défendeur FERRUCI, ARMANDO Année Mois Jour _____

Adresse _____ Date de naissance _____

(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause

Avocat du défendeur
 (PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
 (AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur

Autres

Parents 1- _____ Qualité _____
 (PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur Adresse _____

2- _____ Adresse _____
 (PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur Adresse _____

Remarques _____

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre

Nature de la demande _____

AJOURNEMENT Date: _____ Salle: _____ Heure: _____

(CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal

DÉCISION **FRAIS** **CONTRE**

(AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
 (DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
 (AF)- Frais, délai de (AU)- Autre

Remarques _____

ACTUELLE	PROCHAINE	AJOURNEMENT
1. Nombre de témoins	Année Mois Jour	(CO)- De consentement
2. Instruction (PR)	Date	(DP)- Demande de la poursuite
3. Jugement reporté (JU)	Salle	Frais, délai de
4. Peine reportée (SE)	Heure	(DD)- Demande de la défense
5. Contestation de la peine réclamée (CT)		Frais, délai de
Autre (AU)		(TR)- Sur ordre du tribunal

INSTRUCTION PAR DÉFAUT
 Preuve documentaire déposée _____

Témoin _____ Assermenté _____ Déclaré solennellement _____

Date de naissance _____ Occupation _____ Adresse _____

Remarques _____

Séq.	Original			Modifications				Jugement ou décision									
	Article	Para- graphe	Ali- néa	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Placoyer de culpabilité	Contestation de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable inf. moindre et tnci	Coupable inf. modifiés	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Sursis de jugement
025	202																
026	202																
027	202																
028	202																

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
ROLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 15 de 15

1
REMERCIEMENTS

Date	2007	10	30	1	12	Salle	Heure	Cassette	Heure	Cassette	Heure	Cassette
Année	Mois	Jour	Debut			S-	2	S-	3	S-	3	S-
Sténographie			Fin			S-	2	S-	3	S-	3	S-

2
PRESENCE

Nom Duperron-Roy Prénom Nathalie Code JD2398

Juge

Greffier

Poursuivant

Avocat du poursuivant
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant

Défendeur FERRUCI, ARMANDO
Année Mois Jour
Adresse Date de naissance
(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause
Séquence

Avocat du défendeur
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me
(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur

Autres

Parents 1- Qualité
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur Adresse
2-
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur Adresse

Remarques

3
DEMANDE

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre

Nature de la demande

AJOURNEMENT Date Salle Heure
Année Mois Jour
(CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal

DÉCISION FRAIS CONTRE
(AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
(AF)- Frais, délai de (AU)- Autre

Remarques

4
INSTRUCTION

ACTUELLE	PROCHAINE	AJOURNEMENT
1 Nombre de témoins	Année Mois Jour	(CO)- De consentement
2 Instruction (PR)	Date	(DP)- Demande de la poursuite
3 Jugement reporté (JU)	Salle	Frais, délai de
4 Peine reportée (SE)	Heure	(DD)- Demande de la défense
5 Contestation de la peine réclamée (CT)		Frais, délai de
Autre (AU)		(TR)- Sur ordre du tribunal

INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Preuve documentaire déposée

Témoin
Date de naissance Occupation Adresse Assermenté Déclaré solennellement

Remarques

5
JUGEMENT OU DÉCISION

Séq.	Original			Modifications				Jugement ou décision									
	Article	Para- graphe	Ali- néa	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité	Contestation de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable inf. moindre et inf. modifiée	Coupable inf. modifiée	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Sursis de jugement
029	202																
030	202																
031	202																
032	202																

(ARPO)- Arrêt de la poursuite (IAUT)- Autre

Remarques X Suite
• SJ-709 (2006-10)

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
RDLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
X Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 17 de

1 R E F E R E N C E S
2 P R E S E N C E S
3 D E M A N D E
4 I N S T R U C T I O N
5 J U G E M E N T O U D É C I S I O N

Date 2007 10 30 11.12 Salle _____ Heure _____ Cassette _____
Année Mois Jour Début 1 _____ S- _____ 2 _____ S- _____ 3 _____ S- _____
Sténographie _____ Fin 1 _____ S- _____ 2 _____ S- _____ 3 _____ S- _____
Sténotypie _____

Nom Duperron-Roy Prénom Nathalie Code JD2398
Juge
Greffier _____
Poursuivant _____
Avocat du poursuivant _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant
Défendeur FERRUCI, ARMANDO Année Mois Jour _____
Adresse _____ Date de naissance _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause Séquence _____
Avocat du défendeur _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur
Autres _____ Qualité _____
Parents 1- _____ Adresse _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
2- _____ Adresse _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
Remarques _____

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande _____
AJOURNEMENT Date _____ Salle _____ Heure _____
Année Mois Jour _____
(CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal
DÉCISION FRAIS CONTRE
(AC)- Accordée (RU)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
(AF)- Frais, délai de _____ (AU)- Autre
Remarques _____

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
1 Nombre de témoins _____ Année Mois Jour _____
2 Instruction (PR) _____ Date _____
3 Jugement reporté (JU) _____ Salle _____
4 Peine reportée (SE) _____ Heure _____
5 Contestation de la peine réclamée (CT) _____
Autre (AU) _____
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Preuve documentaire déposée _____
Témoins _____ Assermenté _____ Déclaré solennellement _____
Date de naissance _____ Occupation _____ Adresse _____
Remarques _____

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision									
	Article	Para- graphe	Al- néa	Sous- alinéa	Article	Para- graphe	Al- néa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité	Contestation de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable int. moindre et irr.	Coupable int. modifiée	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Sursis de jugement
033	202																	
034	202																	
035	202																	
036	202																	

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
RÔLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
 Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 19 de

1
2
3
4
5
REMERCIEMENTS
PRESSIONS
DEMANDE
INSTRUCTION
JUGEMENT OU DÉCISION

Date	2007	10	30	Salle	1.12	Heure		Cassette	2	Heure		Cassette	3	Heure		Cassette
Année	Mois	Jour	Debut	S-	Fin	S-	2	S-	3	S-	3	S-				
Sténographie																
Sténotypie																

Nom	Duperron-Roy	Prénom	Nathalie	Code	JD2398
Juge					
Greffier					
Poursuivant					
Avocat du poursuivant					
(PR)- Présent	(AB)- Absent	(RP)- Représenté par Me			
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant					
Défendeur	FERRUCI, ARMANDO				Année Mois Jour
Adresse					Date de naissance
(PR)- Présent	(AB)- Absent	(AR)- Sous arrestation	(DT)- Détenu dans une autre cause		
Avocat du défendeur					
(PR)- Présent	(AB)- Absent	(RP)- Représenté par Me			
(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur					
Autres					
Parents 1-					Qualité
(PR)- Présent	(AB)- Absent	(AM)- Adresse même que le défendeur	Adresse		
2-					Adresse
(PR)- Présent	(AB)- Absent	(AM)- Adresse même que le défendeur	Adresse		
Remarques					

DEMANDE	(O)- orale	(E)- écrite	présentée par	(PO)- poursuivant	(DF)- défendeur	(AU)- autre
Nature de la demande						
AJOURNEMENT	Date	Salle	Heure			
(CO)- De consentement	(DP)- A la demande de la poursuite	(DD)- À la demande de la défense	(TR)- Sur ordre du tribunal			
DÉCISION	FRAIS		CONTRE			
(AC)- Accordée	(RJ)- Rejetée	(RA)- Rayée	(SF)- Sans frais	(PO)- Poursuivant		
(DE)- Désistement	(AU)- Autre		(SV)- Frais à suivre	(DF)- Défendeur		
			(AF)- Frais, délai de	(AU)- Autre		
Remarques						

ACTUELLE	PROCHAINE	AJOURNEMENT
1. Nombre de témoins	Année Mois Jour	(CO)- De consentement
2. Instruction (PR)	Date	(DP)- Demande de la poursuite
3. Jugement reporté (JU)	Salle	Frais, délai de
4. Peine reportée (SE)	Heure	(DD)- Demande de la défense
5. Contestation de la peine réclamée (CT)		Frais, délai de
Autre (AU)		(TR)- Sur ordre du tribunal
INSTRUCTION PAR DÉFAUT	Assermenté Déclaré solennellement	
Preuve documentaire déposée		
Témoin	Adresse	
Date de naissance	Occupation	
Remarques		

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision									
	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité	Contestation de la peine	Déclaration de culpabilité	Coupable inf. moindre et incl.	Coupable inf. modifiée	Acquittement	Rejet	Retrait	Poursuite annulée	Sursis de jugement
037	202								CO	CC	CO	MI	CM	AC	RJ	RT	AN	SJ
038	202																	
039	202																	
040	202																	

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
ROLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 21 de

1 R
2 P
3 D
4 I
5 J

Date 2007 10 30 1.12 Salle _____ Heure _____ Cassette _____
Année Mois Jour Début 1 s. 2 s. 3 s. _____
Sténographie _____ Fin 1 s. 2 s. 3 s. _____
Sténotypie _____

Nom Duperron-Roy Prénom Nathalie Code JD2398
Juge
Greffier _____
Poursuivant _____
Avocat du poursuivant _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant
Défendeur FERRUCI, ARMANDO Année Mois Jour _____
Adresse _____ Date de naissance _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause Séquence _____
Avocat du défendeur _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur
Autres _____ Qualité _____
Parents 1- _____ Adresse _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
2- _____ Adresse _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
Remarques _____

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande _____
Date _____ Salle _____ Heure _____
AJOURNEMENT
(CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal
DÉCISION FRAIS CONTRE
(AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
(AF)- Frais, délai de _____ (AU)- Autre
Remarques _____

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
1 Nombre de témoins _____ Année Mois Jour _____
2 Instruction (PR) _____ Date _____ (CO)- De consentement
3 Jugement reporté (JU) _____ Salle _____ (DP)- Demandé de la poursuite
4 Peine reportée (SE) _____ Heure _____ Frais, délai de _____
5 Contestation de la peine réclamée (CT) _____ (DD)- Demande de la défense
Autre (AU) _____ Frais, délai de _____
(TR)- Sur ordre du tribunal
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Preuve documentaire déposée _____
Témoin _____ Assermenté _____ Déclaré solennellement
Date de naissance _____ Occupation _____ Adresse _____
Remarques _____

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision										
	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité CO	Contestation de la peine CC	Déclaration de culpabilité CO	Coupable inf. moindre et incl. CM	Coupable inf. modifiée CM	Acquittement AC	Rejet RJ	Retrait RT	Poursuite annulée AN	Sursis de jugement SJ	
041	202																		
042	202																		
043	202																		
044	202																		

27

Représentations

6
P
E
I
N
E

		Séquence			
		Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation
		41	42	43	44
AMENDE	Montant	10 000	2000	10 000	2000
	Frais	AF			P
	Délai	90 J			D
	Norme permise				
	Norme condamnée				
EMPRISONNEMENT	Période				
	Concurrent				
	Consécutif				

Remarques

7
O
R
D
O
N
N
A
N
C
E
S

- (OEXA)- Examen mental, jours
- (ORCS)- Remise des choses saisies
- (OCCS)- Confiscation des choses saisies
- (OCPE)- Confiscation du permis exécutée
- (OCPN)- Confiscation du permis non exécutée
- (CADF)- Cautionnement du défendeur
- (OAUT)- Autre

8
M
A
N
D
A
T
S

- (MTEM)- d'amener un témoin
- (MDEF)- d'amener le défendeur
- (MEMP)- d'emprisonnement

Remarques

9
T
E
M
O
I
G
N
A
G
E
S

Repères	
	Suspension de l'audience
14h15	Reprise de l'audience
14h15	TF (4) Rosa Maria Venditti 7-4-48 occ: retraitée, Anversmentée
14h17	P.A: Certificat
14h21	TF (5) Nicoletta Mucciarella 16-7-63 occ: dentiste
14h26	Interrogatoire de Me Gauthier P-10 - Certificat
14h29	Interrogatoire de Me Gagnon témoin libéré => preuve close
14h30	Intervention de Me Gagnon
14h32	Argumentation de Me Gauthier
14h45	" " " Gagnon

2007 OCT. 30

Date

Juge

Greffier audientier

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District LAVAL
Localité LAVAL
Dossier 540-61-040062-074
ROLE: PR-540-61/001

PROCÈS-VERBAL
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE

Cour du Québec
Chambre criminelle et pénale
Chambre de la jeunesse
Tribunal du travail
Cour municipale
Juge de Paix Page 23 de

23

1
2
3
4
5
DÉMANDÉ
INSTRUCTION
JUGEMENT

Date 2007 10 30 1.12 Salle _____ Heure _____ Cassette _____
Année Mois Jour Debut 1 _____ s- _____ 2 _____ s- _____ 3 _____ s- _____
Sténographie _____ Fin 1 _____ s- _____ 2 _____ s- _____ 3 _____ s- _____
Sténotypie _____

Nom Duperron-Roy Prénom Nathalie Code JD2398
Juge
Greffier _____
Poursuivant _____
Avocat du poursuivant _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
(AA)- Aucun avocat ne représente le poursuivant
Défendeur FERRUCI, ARMANDO Année Mois Jour _____
Adresse _____ Date de naissance _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AR)- Sous arrestation (DT)- Détenu dans une autre cause Séquence _____
Avocat du défendeur _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (RP)- Représenté par Me _____
(AA)- Aucun avocat ne représente le défendeur
Autres _____ Qualité _____
Parents 1- _____ Adresse _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
2- _____ Adresse _____
(PR)- Présent (AB)- Absent (AM)- Adresse même que le défendeur
Remarques _____

DEMANDE (O)- orale (E)- écrite présentée par (PO)- poursuivant (DF)- défendeur (AU)- autre
Nature de la demande _____
AJOURNEMENT Date _____ Salle _____ Heure _____
Année Mois Jour
(CO)- De consentement (DP)- À la demande de la poursuite (DD)- À la demande de la défense (TR)- Sur ordre du tribunal
DÉCISION FRAIS CONTRE
(AC)- Accordée (RJ)- Rejetée (RA)- Rayée (SF)- Sans frais (PO)- Poursuivant
(DE)- Désistement (AU)- Autre (SV)- Frais à suivre (DF)- Défendeur
(AF)- Frais, délai de _____ (AU)- Autre
Remarques _____

ACTUELLE PROCHAINE AJOURNEMENT
1 Nombre de témoins _____ Année Mois Jour _____
2 Instruction (PR) _____ Date _____
3 Jugement reporté (JU) _____ Salle _____
4 Peine reportée (SE) _____ Heure _____
5 Contestation de la peine réclamée (CT) _____
Autre (AU) _____
INSTRUCTION PAR DÉFAUT
Preuve documentaire déposée _____
Témoins _____ Assermenté _____ Déclaré solennellement _____
Date de naissance _____ Occupation _____ Adresse _____
Remarques _____

Séq.	Original				Modifications				Jugement ou décision									
	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Article	Para- graphe	Ali- néa	Sous- alinéa	Plaidoyer de culpabilité CO	Contestation de la peine CC	Déclaration de culpabilité CO	Coupable inf. mineure et inci. MI	Coupable inf. modifiée CM	Acquiescement AC	Rejet RJ	Retrait RT	Poursuite annulée AN	Suris de jugement SJ
045	202																	
046	202																	
047	202																	
048	202																	

Représentations

24

6
P
E
I
N
E

		Séquence			
		Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation	Chef d'accusation
		45	46	47	48
AMENDE	Montant	10 000	2000	10 000	2000
	Frais	AF			D
	Délai	90 J			D
	Norme permise				
	Norme condamnée				
EMPRISONNEMENT	Période				
	Concurrent				
	Consécutif				

Remarques

7
O
R
D
O
N
N
A
N
C
E
S

- (OEXA)- Examen mental, jours
- (ORCS)- Remise des choses saisies
- (OCCS)- Confiscation des choses saisies
- (OCPE)- Confiscation du permis exécutée
- (OCPN)- Confiscation du permis non exécutée
- (CADF)- Cautionnement du défendeur
- (OAUT)- Autre

8
M
A
N
D
A
T
S

- (MTEM)- d'amener un témoin
- (MDEF)- d'amener le défendeur
- (MEMP)- d'emprisonnement

Remarques

9
T
E
M
O
I
G
N
A
G
E
S

Repères	
11n45	Depot Procureur (non coté) Rapport de signification Verser p-1 a p-4 du dossier LACDIX
11n46	TF (1) Patricia Maciocia 18-5-05 occ: superviseur paye. Assermenté
11n54	p-7 : Certificat en liane Interrogatoire de Me Gagnon
11n56	TF (2) Bartolo Gianni Guerrero 15-5-07 occ: support tech. Assermenté
11n57	Interrogatoire de Me Gauthier
12n04	TF (3) Guerrero Antonucci 20-11-02 occ: retraite Assermenté
12n05	Interrogatoire de Me Gauthier
12n10	Intervention de Me Gagnon P.12: Statement of Account P.8: Certificat investissement
12n19	Interrogatoire de Me Gagnon

Date

Juge

Greffier audiencier

